

ACTION JEUNESSE DE L'OUEST DE L'ÎLE (AJOI)  
ÉTATS FINANCIERS  
Le 31 mars 2016

ACTION JEUNESSE DE L'OUEST DE L'ÎLE (AJOI)  
TABLE DE MATIÈRES  
LE 31 MARS 2016

---

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT     | 2 |
| BILAN                                 | 3 |
| ÉTAT DES FONDS ACCUMULÉS              | 4 |
| ÉTAT DES OPÉRATIONS                   | 5 |
| FLUX DE TRÉSORERIE                    | 7 |
| CÉDULE DE DÉPENSES                    | 8 |
| NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS | 9 |

## RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres d'ACTION JEUNESSE DE L'OUEST DE L'ÎLE (AJOI)

J'ai effectué l'audit des états financiers ci-joints de Action Jeunesse de l'Ouest de l'Île, qui comprennent le bilan au 31 mars 2016, l'état des opérations, l'état des fonds accumulés et l'état des flux de trésorerie pour l'exercice terminé le 31 mars 2016, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

### *Responsabilité de la direction pour les états financiers*

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

### *Responsabilité de l'auditeur*

Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de mon audit. J'ai effectué l'audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que je me conforme aux règles de déontologie et que je planifie et je réalise l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

J'estime que les éléments probants que j'ai obtenus dans le cadre de l'audit sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion d'audit.

### *Opinion*

À mon avis, ces états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'Action Jeunesse de l'Ouest de l'Île au 31 mars 2016 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé le 31 mars 2016 conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Le 15 avril 2016, Montréal



Jolanta Hausner, CPA auditrice, CA

Numéro de permis de comptabilité publique: A131927

ACTION JEUNESSE DE L'OUEST DE L'ÎLE (AJOI)

BILAN

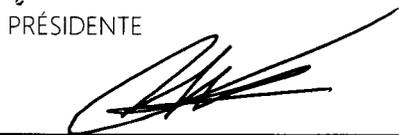
AU 31 MARS 2016

|  | <u>2016</u>          | <u>2015</u>          |
|--|----------------------|----------------------|
| ACTIF                                      |                      |                      |
| Actif à court terme                        |                      |                      |
| Encaisse                                   | \$171 109            | \$43 371             |
| Autres montants à recevoir                 | 9 503                | 7 026                |
| Charges payées d'avance                    | 5 429                | 7 018                |
| Subventions à recevoir (note 5)            | 141 888              | 176 332              |
|  | <u>327 928</u>       | <u>233 747</u>       |
| <br>Immobilisations (note 4)               | <br><u>10,594</u>    | <br><u>20 787</u>    |
|  | <br><u>\$338 522</u> | <br><u>\$254 534</u> |
| <br>PASSIF ET BALANCES DES FONDS ACCUMULÉS |                      |                      |
| PASSIF                                     |                      |                      |
| Passif à court terme                       |                      |                      |
| Compte à payer                             | \$17 184             | \$26 231             |
| Revenu différé (note 3)                    | 254 435              | 166 920              |
|  | <u>271 619</u>       | <u>193 151</u>       |
| <br>FONDS ACCUMULÉS                        | <br><u>66 903</u>    | <br><u>61 384</u>    |
|  | <br><u>\$338,522</u> | <br><u>\$254 534</u> |

AU NOM DU CONSEIL D'ADMINISTRATION



TANIA CHARRON  
PRÉSIDENTE



MICHEL WILSON  
VICE-PRÉSIDENT

*Les notes afférentes font partie intégrante des états financiers.*

ACTION JEUNESSE DE L'OUEST DE L'ÎLE (AJOI)  
 ÉTAT DES FONDS ACCUMULÉS  
 POUR L'ANNÉE FINISSANT LE 31 MARS 2016

|   | <u>2016</u>     | <u>2015</u>     |
|---|-----------------|-----------------|
| SOLDE DE DÉBUT - sans restrictions          | \$61,384        | \$41 919        |
| Surplus des revenus sur les dépenses        | <u>5 519</u>    | <u>19 464</u>   |
| SOLDE À LA FIN - sans restrictions          | <u>\$66 903</u> | <u>\$61 384</u> |
| <br><i>Représenté par</i>                   |                 |                 |
| Fonds accumulés investis en immobilisations | 10 594          | 20 787          |
| Fonds accumulés                             | <u>56 309</u>   | <u>40 597</u>   |
| FONDS ACCUMULÉS                             | <u>\$66 903</u> | <u>\$61 384</u> |

*Les notes afférentes font partie intégrante des états financiers.*

ACTION JEUNESSE DE L'OUEST DE L'ÎLE (AJOI)  
 ÉTAT DES OPÉRATIONS  
 POUR L'ANNÉE FINISSANT LE 31 MARS 2016

| REVENUS  | 2016           | 2015           |
|--|----------------|----------------|
| Gouvernement   |                |                |
| Ministère de l'Immigration, de la Diversité de l'Inclusion | \$ 55 000      | 46 968         |
| Ministère de la Sécurité Publique PIDPDL-AGSS              | 49 167         | 57 121         |
| Ministère de la Sécurité Publique PIDPDL-ADLA              | 32 084         | 44 330         |
| Programme Emploi d'été Canada                              | 21 232         | \$20 518       |
| Condition féminine Canada                                  | 15 336         | -              |
| Ministère de la Santé et des Services sociaux MVFJ         | 14 373         | 4 000          |
| Ministère de la Santé et des Services sociaux PSOC         | 5 615          | 20 000         |
| Ministère de la Santé et des Services sociaux-SIPPE        | 3 315          | 31 396         |
| Municipalités  |                |                |
| Arr. Pierrefonds/Roxboro MTL/MESS                          | 35,652         | 38 359         |
| Arr. Pierrefonds/Roxboro - MTL/MICC                        | 15 877         | 15 877         |
| Arr. Pierrefonds/Roxboro - MTL/ACSU                        | 61 529         | 7 500          |
| Arr. Pierrefonds/Roxboro - Inclusion Innovation            | -              | 7 485          |
| Arr. Pierrefonds/Roxboro - MTL                             | 4 007          | -              |
| Arr. Sainte-Geneviève/Île-Bizard – Fête du Québec          | 1 450          | 230            |
| Arr. Sainte-Geneviève/Île-Bizard - MTL/MESS                | 14 163         | 14 163         |
| Arr. Sainte-Geneviève/Île-Bizard - MTL/MICC                | 6 448          | 6 448          |
| Ville de Montréal (MTL) - Logement OSBL                    | 525            | 517            |
| Ville de Dollard-des-Ormeaux - MTL/MESS                    | 29 696         | 32 602         |
| Cité de Dorval   | 26 539         | 25 114         |
| Ville de Pointe-Claire - MTL/MESS                          | 15 000         | 12 000         |
| Centraide du Grand Montréal                                | 63 700         | 63 700         |
| Forum jeunesse de l'île de Montréal                        | -              | 54 667         |
| Partage Action de l'Ouest-de-l'île                         | 40 000         | 40 000         |
| Fondation Intact Assurance                                 | 20 000         | 25 000         |
| Fondation pour l'Enfance du Canadien de Montréal           | -              | 25 000         |
| Hockey aide les sans-abri                                  | -              | 25 000         |
| Avenir d'enfant  | 13 813         | 8 998          |
| Vive l'activité physique RBC                               | -              | 8 000          |
| CPE Luminou (QEF)  | -              | 7 862          |
| Telus  | 11 000         | -              |
| Association aquatique de Dollard-des-Ormeaux (QEF)         | 640            | 6 606          |
| Intégration Jeunesse                                       | 5 200          | -              |
| AJOI-H   | 4 250          | -              |
| Apports non monétaires                                     | -              | 2 565          |
| Autre revenu   | 30 039         | 24 156         |
|  | <u>595 651</u> | <u>671 182</u> |

Les notes afférentes font partie intégrante des états financiers.

ACTION JEUNESSE DE L'OUEST DE L'ÎLE (AJOI)  
ÉTAT DES OPÉRATIONS  
POUR L'ANNÉE FINISSANT LE 31 MARS 2016

---

|                                      |                |                |
|--------------------------------------|----------------|----------------|
| Revenus                              | 595 651        | 671 182        |
| Dépenses (voir Cédule de dépenses)   |                |                |
| Administration                       | 167 190        | 182 208        |
| Activités                            | <u>422 941</u> | <u>469,510</u> |
|                                      | 590 132        | 651 718        |
| SURPLUS DES REVENUS SUR LES DÉPENSES | \$5 519        | \$19 464       |

*Les notes afférentes font partie intégrante des états financiers.*

ACTION JEUNESSE DE L'OUEST DE L'ÎLE (AJOI)  
 FLUX DE TRÉSORERIE  
 POUR L'ANNÉE FINISSANT LE 31 MARS 2016

|   | <u>2016</u>      | <u>2015</u>     |
|---|------------------|-----------------|
| LIQUIDITÉS PROVENANT DE (AFFECTÉS À) :      |                  |                 |
| Activités d'opération                       |                  |                 |
| Surplus des revenus sur les dépenses        | \$5 519          | \$19 464        |
| Plus: Amortissement                         | 11 760           | 8 250           |
|   | <u>17 279</u>    | <u>27 714</u>   |
| Variations :                                |                  |                 |
| Subventions à recevoir                      | 37 643           | 120 380         |
| Autres montants à recevoir                  | (2 477)          | 1 107           |
| Charges payées d'avance                     | 1 590            | 758             |
| Comptes à payer                             | (9 046)          | (5 587)         |
| Revenu différé                              | 87 515           | (161 501)       |
|   | <u>132 503</u>   | <u>(17 129)</u> |
| Activités d'investissement                  |                  |                 |
| Acquisition d'immobilisations               | (4 766)          | (18 903)        |
|   | <u>(4 766)</u>   | <u>(18 903)</u> |
| Addition (diminution) des liquidités nettes | (127 737)        | (36 032)        |
| Encaisse au début de l'année                | <u>43 371</u>    | <u>79 403</u>   |
| ENCAISSE À LA FIN DE L'ANNÉE                | <u>\$171 109</u> | <u>\$43 371</u> |
| <i>Représenté par: Encaisse</i>             | <i>\$171 109</i> | <i>\$43 371</i> |

*Les notes afférentes font partie intégrante des états financiers.*

ACTION JEUNESSE DE L'OUEST DE L'ÎLE (AJOI)  
 CÉDULE DE DÉPENSES  
 POUR L'ANNÉE FINISSANT LE 31 MARS 2016

| DÉPENSES                      | 2016             | 2015             |
|-------------------------------|------------------|------------------|
| Activités                     |                  |                  |
| Salaires et avantages sociaux | \$344 810        | \$423 766        |
| Déplacements                  | 8 795            | 10 338           |
| Évènements communautaires     | 8 185            | 7 725            |
| Téléphone                     | 6 609            | 7 241            |
| Fournitures                   | 764              | 4 788            |
| Assurance                     | 6 081            | 4 783            |
| Formation                     | 1 667            | 3 203            |
| Repas pour les jeunes         | 2 860            | 1 874            |
| Contrats de service           | 38 694           | 1 971            |
| Publicité et promotion        | 1 460            | 1 433            |
| Réunions                      | 2 640            | 1 303            |
| Abonnements                   | 377              | 1 085            |
|                               | <u>\$422 941</u> | <u>\$469 510</u> |
| Administration                |                  |                  |
| Salaires et avantages sociaux | \$87 520         | \$107 808        |
| Frais généraux de bureau      | 21 206           | 11 133           |
| Loyer                         | 12 600           | 12 300           |
| Déplacements                  | 800              | 9 572            |
| Amortissement                 | 11 760           | 8 250            |
| Honoraires d'audit            | 7 850            | 5 550            |
| Réunions                      | 5 073            | 5 739            |
| Frais financiers              | 2 534            | 2 379            |
| Téléphone                     | 4 350            | 6 953            |
| Assurance                     | 899              | 1 122            |
| Publicité et promotion        | 3 852            | 3 532            |
| Services comptables           | 7 806            | 7 320            |
| Formation                     | 939              | 550              |
|                               | <u>167 190</u>   | <u>182 208</u>   |

*Les notes afférentes font partie intégrante des états financiers.*

ACTION JEUNESSE DE L'OUEST DE L'ÎLE (AJOI)  
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS  
LE 31 MARS 2016

---

1. LE STATUT ET LA NATURE DES ACTIVITÉS

Action Jeunesse de L'Ouest-de-l'Île/(AJOI) est une organisation à but non lucratif incorporée le 12 septembre 2007, selon la Partie III de la Loi sur les compagnies du Québec.

L'organisation est composée de travailleurs de rue intervenant auprès des jeunes à risque, âgés entre 12 à 25 ans à risque et/ou en difficulté de l'Ouest de l'Île. Elle a pour but de les aider en les écoutant et essayant de leur redonner confiance. Dans un autre souci d'aide à résoudre leurs problèmes (échec scolaire, violence, drogue) et préoccupations, les travailleurs de rue, agissant comme modèles, les encouragent à découvrir différentes activités sportives et culturelles.

2. CONVENTIONS COMPTABLES

Les états financiers ont été dressés selon les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif et tiennent compte des principales méthodes comptables suivantes :

A) CONSTATATION DES PRODUITS

L'organisation utilise la méthode du report pour comptabiliser son revenu. Les apports affectés sont comptabilisés quand les dépenses afférentes sont encourues. Les contributions non affectées sont comptabilisées sur leur réception. Dans le cas où ces dernières sont estimées et assurées, elles sont considérées comme recevables.

B) IMMOBILISATIONS

Les immobilisations sont comptabilisées au coût excédant 100\$, et amorties selon la méthode du solde dégressif aux taux suivants :

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| Équipement de bureau    | 20% |
| Équipement informatique | 30% |
| Véhicules               | 30% |

C) ESTIMATIONS DE LA DIRECTION

Dans le cadre de la préparation des états financiers, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les

ACTION JEUNESSE DE L'OUEST DE L'ÎLE (AJOI)  
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS  
LE 31 MARS 2016

---

montants des produits et des charges constatés au cours de la période visée par les états financiers. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

D) ENCAISSE

La politique de l'organisation est de démontrer la balance de l'encaisse dans son flux de trésorerie, incluant les surplus de l'encaisse avec les balances qui fluctuent fréquemment d'un surplus à un déficit en termes de dépôts avec une période de maturité de trois mois et moins de la date de la transaction. Les termes des dépôts de l'organisation ne peuvent être utilisés pour des transactions courantes à cause qu'ils sont gage nanti et exclus du flux de trésorerie.

E) INSTRUMENTS FINANCIERS

Les passifs et les avoirs de l'organisation sont classés comme détenus à des fins de transaction.

Les montants présentés de l'encaisse, subventions à recevoir et comptes à payer sont constatés à la juste valeur considérant que ces instruments peuvent être réglés rapidement.

F) APPORTS NON MONÉTAIRES

La valeur des biens et des services donnés à l'organisation est comptabilisée dans les états financiers à titre des produits et de charges lorsque leur juste valeur peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et lorsque ces biens et ces services devraient normalement être achetés et payés si l'organisme ne les recevait pas sous forme de dons.

G) SERVICES FOURNIS GRATUITEMENT

Les divers programmes de l'organisation profitent largement des services rendus par les bénévoles. La valeur de ces services n'est pas comptabilisée dans les présents états financiers. Les membres contribuent environ 965 heures (409 heures en 2015) par année pour aider l'organisation à s'acquitter de ses activités de prestation de services.

ACTION JEUNESSE DE L'OUEST DE L'ÎLE (AJOI)  
 NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS  
 LE 31 MARS 2016

3. CONTRIBUTIONS RESTREINTES REPORTÉES

Les revenus différés représentent les fonds reçus durant l'année fiscale présente destinée à des activités pour l'année subséquente.

|               | 2016<br>Contributions<br>Reportées | Revenu<br>constaté dans<br>l'année | Contributions<br>obtenues<br>pendant l'année | 2015<br>Contributions<br>Reportées |
|---------------|------------------------------------|------------------------------------|--|------------------------------------|
| Gouvernement  | \$233,414                          | \$196,122                          | \$319,535                                    | \$110,001                          |
| Municipalités | 18,471                             | 210,886                            | 176,857                                      | 52,500                             |
| Autres        | 2,550                              | 59,969                             | 59,920                                       | 4,419                              |
|               | \$254,435                          | \$466,978                          | \$556,312                                    | \$166,920                          |

4. IMMOBILISATIONS

Les immobilisations sont les suivantes :

|                         | 2016   |                         |        | 2015   |
|-------------------------|--------|-------------------------|--------|--------|
|                         | Coût   | Amortissement<br>Cumulé | Net    | Net    |
| Équipement de bureau    | 12,900 | 12,635                  | 265    | 2,845  |
| Équipement informatique | 9,496  | 8,734                   | 762    | 3,156  |
| Véhicule                | 17,395 | 7,828                   | 9,567  | 14,786 |
|                         | 39,791 | 29,196                  | 10,594 | 20,787 |

5. SUBVENTIONS À RECEVOIR

|   | 2016    | 2015   |
|---|---------|--------|
| Condition féminine Canada                                     | 115,000 | -      |
| Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion | 8,250   | 61,750 |
| Ministère de la Sécurité publique (ADLA)                      | 3,500   | 35,000 |
| Ministère de la Santé et des Services sociaux-SIPPE           | -       | 192    |
| Ministère de la Santé et des Services sociaux-MVFJ            | 1,617   | -      |

ACTION JEUNESSE DE L'OUEST DE L'ÎLE (AJOI)  
 NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS  
 LE 31 MARS 2016

|   |         |         |
|---|---------|---------|
| Arr. Pierrefonds/Roxboro - MTL/ACSU               | -       | 15,000  |
| Arr. Sainte-Geneviève/Île-Bizard - MTL/MESS       | 7,082   | 7,082   |
| Ville de Dollard-des-Ormeaux - MTL/MESS           | 5,939   | 4,696   |
| Ville de Pointe-Claire - MTL/MESS                 | 500     | -       |
| Forum jeunesse de l'Île de Montréal               | -       | 16,707  |
| Avenir d'enfant                                   | -       | 19 984  |
| Hockey aide les sans-abri                         | -       | 10,000  |
| Table de concertation enfance famille jeunesse OI | -       | 3,481   |
| Association aquatique de Dollard-des-Ormeaux      | -       | 1,941   |
| SAB – Député de Jacques-Cartier                   | -       | 500     |
| Solde, fin d'exercice                             | 141,888 | 176 332 |

6. POLITIQUE FINANCIÈRE DE GESTION DES RISQUES

L'organisation est exposée à divers risques par le biais de ses instruments financiers. L'analyse qui suit fournit une mesure des risques à la date de clôture du 31 mars 2015.

Le risque de crédit

L'organisation a enregistré des subventions qu'elle a reçues peu après sa fin de l'exercice dans son compte de subventions à recevoir. L'organisation détermine, sur une base continue, les montants à recevoir en fonction de leur valeur de réalisation estimative.

7. ENGAGEMENT

L'organisation s'est engagée à louer ses locaux jusqu'au 30 septembre 2016 contre un loyer mensuel de \$1,050 plus taxes (\$ 1,050 en 2015).

8. MONTANTS COMPARATIFS

Certains montants comparatifs ont été reclassés afin d'en permettre le rapprochement avec ceux de l'exercice courant.